





# 乃沙立任曼谷司令

## 泰國陸軍接管全國

### 變波汶下海向不明乃炮已出國

#### 海軍司令投降空軍司令受監視



乃沙立



曼波汶

【路透社曼谷十七日電】泰國陸軍司令乃沙立，已於今日正式接管全國陸軍指揮權。乃沙立原係泰國陸軍第一師師長，在曼谷政變中，曾率部進攻王宮，後因政變失敗，乃沙立即率部投降，並宣佈效忠新政府。乃沙立現任陸軍司令，其部屬已接管全國各主要軍事據點。海軍司令曼波汶，亦已於今日宣佈投降，並受新政府之監視。曼波汶現已下海，其去向不明。乃沙立之接管行動，係在泰國國王及政府之授權下進行。泰國陸軍之接管，標誌著泰國政局之進一步穩定。

# 變波汶倫離曼谷

## 乃沙立相信他可能去了東埔寨

### 另說他仍在薩塔海軍基地

【路透社曼谷十七日電】泰國陸軍司令乃沙立，今日表示，他相信變波汶已離開曼谷，並可能前往東埔寨。乃沙立指出，變波汶在政變中表現活躍，其動向備受關注。他認為，變波汶目前仍在泰國境內，並可能尋求某種形式的保護。乃沙立強調，泰國政府將密切關注變波汶之動向，並確保其安全。此舉旨在顯示泰國政府之寬容態度，並促進政局之穩定。

# 合眾社論泰國政變

## 說此次變動動得人人心

### 公眾對變波汶和乃炮甚不滿

【合眾社曼谷十七日電】泰國政變之發生，已獲得泰國公眾之廣泛支持。合眾社評論指出，此次變動動得人人心，公眾對變波汶和乃炮之不滿，是導致政變發生之主要原因。泰國人民渴望政局穩定，並希望政府能夠採取有效措施，解決國家之政治危機。合眾社認為，泰國政府應吸取教訓，加強與公眾之溝通，並確保國家之長治久安。

# 乃炮已西飛

## 傳陸軍原想送他到香港

【路透社曼谷十七日電】泰國前陸軍司令乃炮，今日已乘飛機飛往西方。據傳，泰國陸軍原計劃將乃炮送往香港，但最終決定由其自行前往西方。乃炮之離泰，標誌著泰國政局之進一步變化。泰國政府對乃炮之離泰表示理解，並希望其能夠在西方尋求政治庇護。此舉亦顯示泰國政府之寬容態度，並有助於促進政局之穩定。

# 美軍機侵入埃及領空

## 埃及當局曾有警告

【路透社開羅十七日電】美國軍機今日侵入埃及領空，埃及當局曾就此發出警告。據悉，美軍機係在執行例行飛行任務時，誤入埃及領空。埃及政府表示，將對美軍機之侵入行為表示遺憾，並要求美方採取措施，防止類似事件再次發生。此舉引發了國際社會對美埃關係之關注，並呼籲雙方通過對話解決分歧。

### 乃沙立談政策方針

【路透社曼谷十七日電】泰國陸軍司令乃沙立，今日發表談話，闡明其政策方針。乃沙立表示，泰國政府將致力於維護國家之獨立與主權，並促進經濟之發展。他強調，泰國政府將採取有效措施，確保國家之政治穩定，並與國際社會保持良好之合作關係。此舉旨在顯示泰國政府之堅定決心，並增強公眾對政府之信心。

### 曼谷恢復正常

【路透社曼谷十七日電】曼谷之混亂局面已告結束，城市恢復正常。市民生活秩序井然，商業活動亦已恢復。泰國政府表示，將繼續加強對城市之管理，確保社會之穩定。此舉標誌著泰國政局之進一步穩定，並顯示泰國政府之有效治理能力。

### 美銷剩餘小麥

【路透社華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將銷出剩餘之小麥。此舉旨在減輕政府之財政負擔，並促進小麥市場之穩定。美國政府表示，將根據市場需求，靈活調整小麥之銷出數量。此舉亦顯示美國政府之經濟政策之靈活性，並有助於維護美國之經濟利益。

### 第十一屆聯大開幕

【路透社紐約十七日電】第十一屆聯合國大會今日在紐約開幕。各國代表將就國際和平與安全等問題進行討論。聯合國秘書長表示，將致力於促進各國之間之合作與交流，並維護國際法之權威。此舉標誌著聯合國在國際事務中之重要地位，並顯示各國對聯合國之支持。

### 裁軍列為首項議程

【路透社紐約十七日電】裁軍問題將成為第十一屆聯合國大會之首項議程。各國代表將就如何實現裁軍目標進行討論。聯合國秘書長表示，裁軍是維護國際和平與安全之關鍵，各國應共同努力，推動裁軍進程。此舉顯示國際社會對裁軍問題之高度關注，並呼籲各國採取實際行動，減少軍備競賽。

### 阿爾及利亞獨立問題極受注意

【路透社巴黎十七日電】阿爾及利亞之獨立問題，今日在聯合國大會中受到高度關注。各國代表將就阿爾及利亞之獨立問題進行討論。聯合國秘書長表示，將致力於促進阿爾及利亞之和平與穩定，並支持其獨立之願望。此舉顯示國際社會對阿爾及利亞獨立問題之高度關注，並呼籲各方採取措施，促進阿爾及利亞之和平解決。

### 西德內閣進行改組

【路透社柏林十七日電】西德政府今日宣佈，將對內閣進行改組。此舉旨在加強政府之行政效率，並促進國家之發展。西德政府表示，將根據國家之需要，調整內閣成員之組成。此舉亦顯示西德政府之改革決心，並有助於提高政府之治理能力。

### 約伊黎三國人民

【路透社耶路撒冷十七日電】約旦、以色列及黎巴嫩三國人民，今日在耶路撒冷舉行集會，抗議以色列之政策。集會者表示，以色列之政策嚴重威脅到三國人民之安全與利益，呼籲以色列政府採取措施，停止其不當行為。此舉顯示三國人民對以色列政策之強烈不滿，並呼籲國際社會關注三國人民之訴求。

### 美國禁書包羅萬有

【路透社華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將禁止出版及銷售包羅萬有之書籍。此舉旨在維護國家之安全，並防止有害信息之傳播。美國政府表示，將根據國家安全法，對相關書籍進行審查。此舉亦顯示美國政府對國家安全之高度重視，並呼籲公眾遵守相關規定。

### 英閣改組

【路透社倫敦十七日電】英國政府今日宣佈，將對內閣進行改組。此舉旨在加強政府之行政效率，並促進國家之發展。英國政府表示，將根據國家之需要，調整內閣成員之組成。此舉亦顯示英國政府之改革決心，並有助於提高政府之治理能力。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。

### 聖經日曆也在其列

【路透社華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將禁止出版及銷售聖經日曆。此舉旨在維護國家之安全，並防止有害信息之傳播。美國政府表示，將根據國家安全法，對相關日曆進行審查。此舉亦顯示美國政府對國家安全之高度重視，並呼籲公眾遵守相關規定。

### 組改部局閣英

【路透社倫敦十七日電】英國政府今日宣佈，將對內閣進行改組。此舉旨在加強政府之行政效率，並促進國家之發展。英國政府表示，將根據國家之需要，調整內閣成員之組成。此舉亦顯示英國政府之改革決心，並有助於提高政府之治理能力。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。

### 我國的公路建設成就

【本報訊】我國公路建設在過去一年中取得了顯著成就。全國公路總里程大幅增長，交通條件得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對公路建設之投入，推動交通事業之發展。此舉顯示我國在基礎設施建設方面之強大實力，並有助於促進經濟之增長。











祝賀勞教事業成就  
來賓雲集酒會熱鬧

# 勞教會主任麥達德致詞感謝社會人士 並盼教育當局負起解決失學問題責任

【本報訊】港九勞工教育促進會昨日在東京酒樓舉行聯席餐會，到有中華總商會會長胡卓雄、常務幹事紹光、黃潮澄及陳伯士大律師、戴鏡民、香港大學亞逸教授、倫敦萊佛士賓尼路、中華總商會主席、商務總會、太古公司、怡和洋行、中法實業公司、華僑聯合會、香港華人革新會、港九五行政務委員會等各大工商團體、宗親會、同鄉會、拉格、施為志師等中西來賓數百名蒞會。中法實業公司代表、香港華人革新會代表、港九五行政務委員會代表等各大大商團、宗親會、同鄉會、拉格、施為志師等中西來賓數百名蒞會。

勞教會總理、副主任、駐任該會屬下各會員工會代表在楊接接待賓客。會場裏，復主理須發勞教事業的乾乾兢兢，爲大家的團結成就而互相緊密。英語聲聲，使人倍覺各界社會人士對勞教事業的一貫支持。他報告勞教的現況說：「勞教會自成立以來籌集經費在積極同時，一再呼籲各界社會人士對勞教事業的一貫支持。他報告勞教的現況說：「勞教會自成立以來籌集經費三十五萬元的巨款已額額完成，各校校舍已經歷在去年年初擴充完竣，多收容了失業工人子弟一千三百餘人。工傷勞務分已分配上十個班，旺角工人夜校亦已接近全滿，其他工人夜校亦有五間勞工人子弟學校和五間工人夜校，共有學生超過五百人。」他說：「這一切都是各界社會人士和各界工人共同努力的成果。」

他繼續談到說：「今天港工人生活仍舊仍然困苦，普遍入不敷出，尤其是鐵造、開鑿、五金、鑄造、內衣等行業。工人失業率更趨嚴重，工人和兒童失學問題仍是異常嚴重的。今年暑假將屆，未能入學的工人子弟仍佔十分之一。對於工人子弟失學這個嚴重的社會問題，我們希望有關當局切實負責，儘快決定解決失學的青少年，多設學校，辦社會教育，設立私立學校，迅速普及到社會全部所有的地方，希望工人更加踴躍起來，各盡其應盡的教育義務。我們希望與各界社會人士爲發展社會教育事業而共同努力。更希望這些各界工人更加踴躍起來，各盡其應盡的教育義務。我們希望與各界社會人士爲發展社會教育事業而共同努力。」

最後，他祝賀各界社會人士和各界工人共同努力，使社會教育事業蒸蒸日上，前途光明。

此次發給之名單分  
兩項：一、五元後發  
分，可向萬興公司  
及該處巡警官所處  
領取。

【本報訊】港府  
勞工處長麥嘉樹昨  
發表最近工作報告稱：  
本年第一季內工業機  
械所申訴意外事件  
，共有九百八十三宗  
，其中廿一宗係致命  
者。

道過意外事件之  
人數，共有九百九十  
一人，致有五、四  
九五宗死亡。在  
全該區意外事件中，有  
四六六宗發生於有  
害給稅之工廠中，

其中，有四百係致命者。  
一名麵包工人因頭上飛輪鬆脫墮下，將之擊  
中而受致命傷。一名管理煤之混合粉機之工人，被  
由該機噴出之煤粉嚴重燙傷而後送院。

一名建築工人，因  
一個鋼條從車中，因  
發生。另一名漆工，因  
於輪桶中工作時，被一  
墮下之石塊擊中後傷重  
斃命。

在有一格客記工場  
，廿三日後則在數  
院門前，更有二名幼童  
，則定於星期六時閉。

[illegible]

金山莊行生意平穩

謝惠庭昨在華安商會年會報告

盼同業入會團結謀取業務發展

該會副會長陳惠夫  
副主席陳永夫夫人  
記者招待會，報告此次  
籌款目的及意義。

外埠來之有，各工廠  
於修理電車路時，被  
一輛私家汽車撞倒。一  
傾內幾處被毀，而驚

**發售**

訂

長江大橋頭：十  
時乘六時每張一元一角，  
八時乘四時八分之七  
每張一元，六時乘三時  
半每張五角。

火車過長江大橋：十時乘七時半每  
張一元四角，八時乘六時每張一元一角，  
六時乘四時半每張八角。

南士咭每張銀三角。預訂威大道中  
四十一號二樓週末發售可也。

**泰國政變消息傳來**

憲安商會昨召集各團體代表開大會，報告該國政局之現狀，在致詞中報告政府與軍閥之衝突，今年上半年情況說，今年上半年威和福利。

毫無幾。並盼未加緊努力，爭取回泰加入該會，聚團的結，脫取勝利，宣佈威和福利。

**米價市道仍穩**

致年終，糧務部預備會議，計將發給下年度飯卡數目。昨在議會大會前舉行了理監事聯席會議。

而米價雖跌，而作價元之譜。」

他並說：「去年米購辦經費，泰國年入口額佔全數百餘萬左右，其餘則購自暹羅、緬甸及中國各地，近年因國內向採購漸多，泰國來

全港團體象棋賽  
下月廿二日開鑼  
本星期五開始報名

【本報訊】港九國  
際象棋研究會籌辦「一九五  
七年全港團體公開象棋比  
賽」，已決定於下  
月廿二日（星期日）開鑼。  
比賽規程依照該會所擬  
訂的「公開象棋比賽規  
程」草案施行。

【本報訊】泰國政府消息傳來，香港與泰國有貿易關係之工商界人士均注意其商業之發展，由於泰國為產米地區，香港食米多向該國購取，更為

**米行商會理事長如是說**

居民四個月之食米所需，本年第四月之食米，一將陸續分批運抵香港，

**兩警員被控受賄案**

**律師盤問無牌女醫**

仍錄有律政司官大來道，但該會館為該國主事收稅之政務司何漢傑、相輔致有何影響於省署，

日截止。

報名地點在九龍彌敦道七四五至七五三號國英會館，或香港中環南屏灣店何晏修處。

該項比賽辦法規定：

一、凡港九（包括新界）之正式社團、商行、工廠及學校等均可選派代表參加。

二、報名日期由本月二十一日開始，至十月十四

[illegible]

內政領袖之一，開會後不得中途更換人員，報名費每條十元。

關於初賽，被選及準決賽均採用晉級複淘汰制，取錄優勝者六條，進入循環決賽，暫未決定賽台條均由該會臨時決定。

內政領袖之一，開會後不得中途更換人員，報名費每條十元。

關於初賽，被選及準決賽均採用晉級複淘汰制，取錄優勝者六條，進入循環決賽，暫未決定賽台條均由該會臨時決定。

十二分：下午茶會。二時：暫歇。  
點唱：七時：歌曲。二時：暫歇。  
五分：戲劇。十時：作曲家介紹。  
五分：歌劇。十五分：談安音樂。卅  
上午七時：慶的呼聲連  
音樂家。十五分：天氣預測  
口琴。四十分：粵語流行曲  
十二分：粵劇歌劇選，今日特備  
代曲。十時：青龍騰龍。十五  
演唱「再生戲」。十一時：粵  
分：才子恩仇。十二時：粵  
金鐘行。廿分：粵劇祝壽歌  
代曲點唱。卅分：節目「粉  
粉祝壽歌」歌唱。廿分：節目  
：文藝小說「讀情懷」。五  
：分：時代代曲。八時：長壽  
：粵曲。七時：偵探小說「毒  
報時，粵語新聞，候報告。  
十五分：粵語。九時：閩羅小  
通俗故事：粵海潮風流。十  
：十五分。卅分：四十五分。  
  
上午十一時：望的呼聲連  
琴。十五分。八時：天氣預測，國  
：粵曲：新聞：民族舞蹈。二  
魚歌。卅分：越劇「琵琶記」。  
時代曲。卅分：國樂相聲「槍  
：時曲：彈詞「三國策」。廿  
：兒童的舞伴。四十五分：國樂  
：及時雨宋江。四時：潮州曲  
：歌唱故事「殺女告狀」。六  
：粵曲：十五分：時代曲。六

下午五時：下過片  
見：木偶超劇「吃齋記」  
卅分：李利凱司勒小提琴演奏  
迷魂金粉」。卅分：菲賓氏故  
等」。卅分：粵語長片「唐伯  
，收場曲。

六時：電影音樂。六時一刻：新聞。  
七時：下午節目。八時：節目預告。  
八時：新聞。十五分：巴黎。  
十時：南美洲狂想曲。十二時：電影。  
**晚間的呼聲銀色電**  
台英京廣播（國語講解）。廿  
時：粵語新聞，氣候報告。  
八時：粵曲點唱。九時：粵  
曲。十時：大家信報。廿分：  
時：國語教援。廿分：奇情小  
說。十五分：轉播證券交易所設  
計。廿六時：談「麻海遺恨」。四  
時：體育資料新聞。四時  
廿分：十五分：粵語流行曲。  
廿時：生活雜誌。十五分：  
偵探談。廿分：香港。四十二  
時：體育新聞。廿分：體育  
論壇講談。廿分：粵語流行曲  
（上）。廿分：時代曲。廿分  
：新聞簡訊。體育消息，明日節目  
。十二時（完）。  
**晚間的呼聲金色電**  
各地輻由。八時：報時，時  
。十時：潮州曲。十一時：客  
報時。十一時：氣候報告。十五  
時：新聞。方言話劇「紅花燈  
」。廿分：國語家庭信箱「玩具  
」。廿分：粵語。廿分：水滸人物  
。粵語故事「血滴子龍」。  
廿分：粵語。廿分：粵語之聲。

麗的映聲(有線電視)  
「豪俠快遞」。六時：休息。  
分：今日新聞片。八時：粵語片  
」。九時：科學幻思故事「人  
」。十一時：最後新聞，天氣

如忌牌

YU-I BRAND

搪次品

價靚价平

A black and white illustration featuring several items. At the top left, a small, dark, rectangular object with a circular feature on its side emits a series of straight, radiating lines that spread outwards. Below this, on the left, is a small, rounded jar or container filled with a pattern of small, dark, irregular shapes. To the right of the jar is a large, shallow, oval-shaped bowl, also filled with the same pattern. In the foreground, at the bottom right, is a cylindrical can with a textured surface. The entire scene is set against a plain background.

**毛澤東同志  
的初期革命活動**

李銳著 中國青年出版社出版

本書初稿寫於1952年。1953年在「中國青年」陸續發表時，曾有所壓縮，現在大體恢復初稿的規模，並根據近發現的材料有所補充修改。本書是第一本有關運動的資料。內容豐富，作者在寫作過程中，曾在湖南收集了許多當時的資料。

本書的資料來源於1952年、1953年在「中國青年」陸續發表時，曾有所壓縮，現在大體恢復初稿的規模，並根據近發現的材料有所補充修改。本書是第一本有關運動的資料。內容豐富，作者在寫作過程中，曾在湖南收集了許多當時的資料。

適合廣大讀者閱讀。

定價：2.10元

回想給毛主席做飯的時候（故事集）…… 0.65元

紅旗飄飄（第一集）…… 1.70元

紅旗飄飄（第二集）…… 2.10元

革命母親夏娘娘…… 黃 鐸著

定價：精裝本2.10元 平裝本1.00元

越獄記…… 萬 正著 0.55元

◀港九各大書店均有發售▶

在國慶節前夕，我就陸續運到「毛澤東同志的初期革命活動」和「紅旗飄飄」等，對青年讀者說來，這些描寫英雄人物和革命鬥爭的讀物具有重大的意義，我故已備有這類圖書的目錄，即將出版，歡迎來閱。

**新民主出版社**




  
 綠葉香皂
   
 各大百貨公司

1957年 新產品

**“HERO”**  
**571 英雄金筆**

代理處：香港華源公司 中國銀行大廈

代理處 香港華昌公司 中國銀行大廈

英雄

歐式新式  
香煙

總經處：香港中華書局 中環行

香港皇后大道中一七五號 批發部電話：20860，28455

中山縣人民委員會通告

茲因國家建設需要，征用我縣鄉田鄉松山、草鞋山及屬地埔山牛角坑山部份山地，凡在征用地範圍內所有山墳，均須於登報日起一個月內遷往他處安葬，查該地山墳有部份是屬港澳同胞墳墓，希登報後可回鄉州村辦事處（即前山鄉人民委員會）登記，如遷葬確有困難者，由地單位代為遷移，特此通告。

中華民國三〇年二月二號

一九五七年九月十六日

六月山香

綠葉香皂

綠葉香皂

代理處：香港華潤公司

中區銀行大廈  
電話 29261











# 縱使已發傑志

## 南華仍爭肥油

### 袁添容與肥油攤牌經過

【本報訊】南華足球隊與肥油攤牌經過，昨（八）日已告一段落。據悉，南華隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗東方隊。此役不僅是兩隊之間的競爭，更象徵着足球界不同勢力的角力。袁添容作為南華隊的重要成員，在比賽中發揮了關鍵作用。目前，雙方正就後續事宜進行協商，預計不久將有進一步進展。

## 三比一挫敗東方隊

### 華協杯南華獲初捷



【本報訊】昨晚八時，華協杯足球賽在東方體育場舉行。南華隊以三比一擊敗東方隊，取得首場勝利。比賽過程激烈，雙方互有攻守。南華隊在後半場展現了強大的進攻實力，最終鎖定勝局。此役對南華隊士氣大振，也顯示了其在近期訓練中的進步。

## 足聯足總糾紛問題

### 決交法律顧問研究

#### 默迪卡代表隊將戰港聯

【本報訊】關於足聯與足總之間的糾紛問題，雙方已決定交法律顧問進行研究。目前，雙方在多個關鍵問題上存在分歧，包括球員註冊、比賽規則以及財政分配等。默迪卡代表隊即將與港聯進行比賽，這將進一步加劇雙方之間的緊張關係。各方正密切關注事態發展，並尋求通過法律途徑解決爭端。

## 高保強轉會南華事

### 已獲某有力者支持

【本報訊】高保強轉會南華足球隊一事，目前已獲得某有力者的支持。據悉，該轉會涉及高保強在足球界的影響力以及其對南華隊的貢獻。目前，雙方正就具體轉會細節進行協商，預計近期內將達成協議。此舉將對南華隊的實力產生重大影響。

## 東方無力組巨型

### 朱仔擬投傑志

【本報訊】東方足球隊目前無力組建巨型球隊，朱仔擬投傑志。據悉，東方隊在財政和球員招募方面面臨巨大困難，無法滿足組建強大球隊的需求。朱仔作為一名優秀球員，其轉會消息引起了廣泛關注。傑志隊目前正積極爭取簽下朱仔，以增強其競爭力。

## 阿伯跳樓傑志

### 跳樓跳樓傑志

#### 阿伯跳樓傑志

【本報訊】阿伯跳樓傑志，跳樓跳樓傑志。此則消息引起了社會的廣泛關注，人們對事件的真相感到好奇。據初步調查，事件發生在某處，目前警方已介入調查。希望相關部門能儘快查明真相，維護社會秩序。

## 在北京的體育報告會上

### 李鳳樓談聯歡節足球賽

【本報訊】在北京的體育報告會上，李鳳樓談到了聯歡節足球賽。他表示，此次比賽不僅是體育競技的展示，更是促進國際友誼和交流的重要契機。他呼籲廣大體育愛好者積極參與，共同推動世界體育事業的發展。

## 夜波雜拾

### 肥油賽場內語言四起

【本報訊】昨晚在肥油賽場內，語言四起，場面混亂。據悉，由於比賽過程激烈，部分觀眾情緒激動，發生了言語衝突。賽場管理人員已及時介入，並採取措施維持秩序。目前，比賽已圓滿結束，各方正就後續事宜進行處理。

## 香港觀衆

### 觀衆觀衆

【本報訊】昨晚在香港舉行的足球賽吸引了大量觀眾到場觀看。比賽過程精彩紛呈，觀眾們熱情洋溢，為球隊加油助威。此次比賽的成功舉辦，進一步推動了足球運動在香港的普及和發展。

## 色生別特出團國客

### 快步進隊港說其梅深

【本報訊】客國團特別出色，深梅其說港隊進步快。此次比賽中，客國團展現了強大的實力，給對手留下了深刻印象。深梅表示，港隊在近期訓練中取得了顯著進步，對比賽結果充滿信心。

## 找不到愛人

### 埋怨職位低

【本報訊】找不到愛人，埋怨職位低。這是一篇關於情感與職業的專欄文章。作者探討了現代社會中，人們在追求事業發展與尋找愛情之間的矛盾與掙扎。文章指出，職位的高低並不一定能決定一個人的吸引力，更重要的是個人的才華與品質。

## 京廷講座

### 薑蔥麵與蠔油拌麵

【本報訊】京廷講座，薑蔥麵與蠔油拌麵。這是一篇關於飲食文化的專欄文章。作者介紹了北京傳統名菜的製作方法，並分享了對飲食文化的理解。文章強調了傳統美食在現代生活中的重要性，以及通過美食傳承文化的意義。

## 版務服

### 怕皮膚晒黑

【本報訊】怕皮膚晒黑，版務服。這是一篇關於美容護膚的專欄文章。作者介紹了如何有效防止皮膚曬黑的方法，包括使用防曬霜、避免長時間曝曬等。文章還提到，良好的版務服務對於維護個人形象至關重要。

## 英雄的詩篇：建設的歌

【本報訊】英雄的詩篇：建設的歌。這是一篇關於社會建設與英雄主義的專欄文章。作者通過對英雄人物的描寫，展現了他們在建設事業中的偉大貢獻。文章呼籲廣大青年一代繼承英雄精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

### 找不到愛人 埋怨職位低

（內容詳見上方專欄）

### 京廷講座 薑蔥麵與蠔油拌麵

（內容詳見上方專欄）

### 版務服 怕皮膚晒黑

（內容詳見上方專欄）



六月份，香港對外貿易的逆差額平均為每  
日一萬一千五百元（去年同期每月為一萬一千  
五百元），據報說是有通金屬（增加九千五百萬元）  
及電器（增加八千萬元）等項進口所致。

經濟新聞

二成一逾減反口出

【本報訊】據海運局昨天發表統計數字顯示，八月份搬運貨品輸入之月份，有較顯著之增加，但輸出則趨於穩定。

八月份香港輸入貨物總值為三億八千一百零一萬萬元，其中佔數最多的是紡織品類，價值六千一百萬萬元，和月份比較，增加三千七百九十萬元，即增一成七。衣飾類增加三千二百九十萬元，增卅一。礦物燃料及滑機油類第三，佔二千一百一十萬元，香港輸出貨物總值為一億零九百一十四萬萬元，佔數最多的也是紡織品類，計四萬三千四百萬元，比七月份減少一百一十萬元，即減一成二以上；衣飾類其次，佔三千八百三十三萬萬元，減少二萬萬元；其他工業製成品第三，佔一千三百九十萬萬元，減少一百七十萬元。

在地區方面而言，八月份貨量最多的是中國大陸，佔八千零九十九萬萬元，比七月份是

現貨期貨共成百餘噸

客及本地油行扯購下，生油交投徽呈活羅。非洲「皇冠」牌生油做開二十噸，十月份裝船，每擔一百五十一元。轉手貨以每擔一百元做開二十噸，十

賄商吸進一

【本報訊】上海提花被單格布，近日有一千餘疋運到，本地商人即買去一批。據商人說，近日運到的上海提花被單布，是上海廠家八月份新產品之一，這批到後貨主即提出開船，以每碼批發價一元二角和一元二角二仙成交一批。

外客買一千餘

【本報訊】內地白紙大解復成出。羅馬尼亞紙廠放來一五張白報紙打綑有成。價每噸C.I.F. 香港爲六十五英鎊，但因此間白紙紙商怕息，港紙

部來貨即告清盤，事切咸的切裝白報紙，現金交易每令成二十四元，已於

[illegible]

六〇・八七五爲上午收市價；午後市勢變壞不

美銀以五九七。六  
五開出頭帳，比前日  
市價跌了半點，即爲  
最高價，旋以大戶  
美銀閉市五九九。  
收市五九八。七五  
最高五九五。五，最  
低五八九。七五。

麥紗以五九七。六  
牌下交收三千五百四十  
兩。其中奉  
青魚白

澳門金上落於二七  
六二五，收市爲二六〇  
六二五。去晨七毫，  
牌上收收一百一十兩，  
對後市平  
兌米

前下降至  
據說因  
舖，最低價爲二六〇  
六二五，收市爲二六〇  
六二五。去晨七毫，  
牌上收收一百一十兩，  
對後市平  
兌米

清生口轉出之通系

【本報訊】八月份香港工業品輸出數值又減為一千一百一十七萬元，為二月份以來的最低紀錄。即比七月份輸出貨品減去六百二十五萬元，比去年同期減少一百一十萬元，但仍佔整個月份香港輸出貨品的三點三三。

據每月進銷美國的貨值，印尼和法國亦連月減少，比上月份減少的四十四萬元。運銷馬來西亞貨值為一千九十九萬元，比上月份減少的五十四萬元。運銷馬來亞貨值減為一千一百零二萬元。運銷印尼貨值為五百二十五萬元，增一百零二萬元。

總辦處 謹啟

經濟部長出任內閣總理等等。

訂貨單繼續有甚增加，極天用貨 證發出  
最近幾天來泰商商人寄來新 總上又  
股票九種走下坡  
餘尙企定但無力扳起  
成交六十九萬一千二

退一毫，以每份五元或五百份。

[illegible]

每份二七元六，比前退

價訂來均不化算  
加南越標購有中標希望  
商不感興趣。  
昨已寄在紐約  
現貨價，由上週的  
四點七五美分爲四  
五點四美分，白沙  
糖不再參加低價拋  
出，出七七八，古  
關於南越定本月  
五日開標，白沙

約有六千噸，此一存

匯豐銀行上星期宣佈，將由本週一(廿四日)起，將現行新幣兌換率，鑑於新幣的訂價可能偏低，故行人認為現值每拾五元，一元五毫的合港幣，減至每拾五元，一元二毫的合港幣。

據商務印書館國際匯價一欄，本週一(廿四日)起，期內可開合港幣，原因係本週已今年所蓋的五百萬多萬噸原紙，已銷完。

加匯買賣價

昨天又改變

【本報訊】加拿大匯銀行買賣匯價昨又改，每百港元比前多廿六元二毫加元。

加匯買賣價：由得港元兌一六·四三七七，港元兌一六·四三

總五千零一十萬元)：  
；柚杉(五千六百七十

七百萬元  
 百餘萬元  
 輸往仰尼的糖貨價值(單位：元)  
 一九五六年  
 一月 一三、〇七三、一九五  
 二月 一四、〇七八、〇六四  
 三月 一七、八六八、三二七  
 (二百四十萬元)；航鞋  
 (二千九百一十萬元)  
 (金鳳標)一千元  
 港府貿易報告特刊

因此，曼谷商

不久可能會有證跡入口

加元改爲一六·五加元  
；實價：由每百港元兌  
一六·六八七五加元改  
爲一六·七五加元。

【本  
報訊】  
最近明



到商價市  
後市看  
天今

批兩  
好看多人  
元五高提約  
價提提  
銀元。大  
美通  
行牌  
鮮燈訂  
檢仍無

邵氏新片  
「仙袖奇緣」  
一霸人傑作！  
邵氏  
邵氏  
王女  
林

由「贊臣總統」輪運到  
五百餘，當道與貨抵港  
明聲  
聯映  
加觀

後，貨主均提出罷市，且多將售價提高，如鹽每担要三十一元至三十三元，次貨亦要二十七、八元，較前約高五七、六元。據說：維權漲價原因，主要是銷路受阻，商人對后市看好。

又據農商會，美國通行情形頗低，照以往例，因母國產一大所

華京  
全副郵政總局  
馬男爵  
畢張強

貨訂盤放出，每盒CLT  
同香港要五美元，不過

左右。  
國成順，說貨值成十五元，次貨只成七、八元左右。

美國鋼鐵繼續運到二百墩，貨色差，市價

貨才便宜。

這時期還未能立即購，如有人訂購，則期延至儘美國方面，但難維持戰後敵方是否有貨才能作實。

美國鋼鐵繼續運到二百墩，貨色差，市價

國成順，說貨值成十五元，次貨只成七、八元左右。

大 世 界  
好 世 界

五七年  
 ○四〇〇、五七〇  
 二九六、四九六  
 九四、〇六五

製製品今年銷印尼的減

山·都麗

皇宮  
 光明  
 三曹

光 明 世界  
中 英 大 世界  
總 約 系 關 約 片

映獻天今

嘉姬舞冰木新情美  
劇大風氣海內全

彩七部全

鸞飛水碧

合聲信譽感懷愛  
演龍一聲絳絳絳

少三沙唱歌場今

正下場  
流小場

張 維 梁 羅 張  
南 雁 麗 艷  
卿 波 卿 瑛

今天最後

鍾文客

張 維 梁 羅 張  
影 以 麗 艷 瑛  
來 初 雁 波 卿  
歌 樓 波 卿 瑛  
出 耳 油

登台

唱場加映明星


演唱盛況實錄


璇宮曲

浴登陸  
血戰

史光勝費用用  
良藥利廣內血  
病誤致一絕

魂驚鬼索陽  
虎躍血戰明


 凡左編導  
 喜歡出電  
 劇出品電


 映獻重隆日即  
 巨傳肉有電公百  
 片奇指感驚開司代  
 體合綜藝新  
 姬妖君暴  
 傑主 郭加 巴墨  
 演 演 演  
 彩七藝特  
 細細藝特倫今

告廣刊惠  
 話電打請  
 三二二七三

仙都  
 最後四場七彩  
 七彩  
 中國民間藝術  
 紀錄彩色  
 巨片  
 節目豐富  
 多采多姿  
 攝製  
 長城



### 貨物輪船附加費提案

【本報訊】「香港船務公會」昨向政府提出一項提案，要求政府對貨物輪船附加費進行檢討。該會表示，目前貨物輪船附加費過高，已嚴重影響香港作為國際貿易中心的地位。該會建議政府應考慮降低附加費，以減輕船主及貨主的負擔，並提高香港港口的競爭力。

### 佔輸英貨總量七成

【本報訊】根據英國統計局公佈的數據，去年下半年香港運往英國的貨物總量佔英國進口貨物總量的百分之七十。這顯示了香港在英國貿易中的重要性。統計局指出，去年下半年英國進口貨物總量為一百二十億元，其中來自香港的貨物價值達八十四億元。

### 歐美亞士今晚去貨二千三百噸

【本報訊】「歐美亞士」貨輪公司的一艘貨輪，將於今晚由香港開往歐洲。該輪載有貨物二千三百噸，預計將於下月抵達歐洲港口。該公司表示，該輪的航行將為該公司帶來可觀的利潤，並顯示了該公司在國際貿易中的實力。

### 秋冬貨品逾五百噸

【本報訊】「分由芬賓大列順先後運港」的秋冬貨品，預計將超過五百噸。這些貨品包括各種服裝、鞋帽、化妝品等，將為香港的零售商提供豐富的選擇。據悉，這些貨品是從海外各大工廠直接運到香港的，品質優良，價格低廉。

### 羅安亨宜

【本報訊】「羅安亨宜」公司的一艘貨輪，將於下月由香港開往歐洲。該輪載有貨物一千噸，預計將於下月抵達歐洲港口。該公司表示，該輪的航行將為該公司帶來可觀的利潤，並顯示了該公司在國際貿易中的實力。

### 美西美

【本報訊】「美西美」公司的一艘貨輪，將於下月由香港開往歐洲。該輪載有貨物一千噸，預計將於下月抵達歐洲港口。該公司表示，該輪的航行將為該公司帶來可觀的利潤，並顯示了該公司在國際貿易中的實力。

#### 入口船期預告

| 船名                 | 開來港口 | 日期   | 公司 |
|--------------------|------|------|----|
| SOUTH DEAL         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| LUNA MAERSK        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| MASAN              | 美國   | 9月20 | 公南 |
| YUNNAN             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SVEND MAERSK       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TRITON             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SURUGA MARU        | 日本   | 9月20 | 公南 |
| DAIKEN             | 日本   | 9月20 | 公南 |
| HERMOD             | 日本   | 9月20 | 公南 |
| MYRTLEBANK         | 日本   | 9月20 | 公南 |
| AGAPENOR           | 日本   | 9月20 | 公南 |
| NEUW HOLLAND       | 日本   | 9月20 | 公南 |
| BENRINNES          | 日本   | 9月20 | 公南 |
| PACIFIC TRANSPORT  | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PO YANG            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| TOULOUSE           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| ELSE MAERSK        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PANAMA MARU        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HALLOR             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| TIBANTJET          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SHORYU MARU        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HUPEH              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| BOISSEVAIN         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| FENGTEIN           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| BRONXVILLE         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CHINA MAIL         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CORFU              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| EASTERN MUSE       | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HOP SANG           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| ESSIN              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CULROSS            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| MILLOS             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| RIVERLODDON        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| REVERETT           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| BRECONSHIRE        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| JAPAN BEAR         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| EISHO MARU         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| AWATA MARU         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SANGOLA            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| ELLEN BAKKE        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PRES GRANT         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| VICTORIA           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SIENA              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| BANSEI MARU        | 美國   | 9月21 | 公南 |
| EASTERN PRINCE     | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HAI MENG           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| GLANSUKU MARU      | 美國   | 9月21 | 公南 |
| EASTERN SAGA       | 美國   | 9月21 | 公南 |
| VAN CLOON          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| VAN NOORT          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| MEIKO MARU         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| DELOS              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| MANDEVILLE         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HERVAB             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| INDIA              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| NINO BIXIO         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| VELEBIT            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PIONEER MYTH       | 美國   | 9月21 | 公南 |
| LENEVERETT         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SHUN LEE           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CHUJUN             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HELLOS             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| TIWANGI            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| EASTERN ARGOSY     | 美國   | 9月21 | 公南 |
| OLINDA             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| FLYING INDEPENDENT | 美國   | 9月21 | 公南 |
| AUTOLYCUS          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| JAPAN              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CHANGSHA           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| TOZAI MARU NO.8    | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PEIHO              | 美國   | 9月21 | 公南 |
| GLENNKERR          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CITY OF COVENTRY   | 美國   | 9月21 | 公南 |
| LAOS               | 美國   | 9月21 | 公南 |
| GLENNKERR          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| M. M. DANT         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SUNNYVILLE         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| HAN YANG           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| LAO                | 美國   | 9月21 | 公南 |
| DARMASTADI         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PIONEER MING       | 美國   | 9月21 | 公南 |
| ABBEKERK           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| THAI               | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SOUDAN             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CHASTINE MAERSK    | 美國   | 9月21 | 公南 |
| OAKVILLE           | 美國   | 9月21 | 公南 |
| DARMSTADT          | 美國   | 9月21 | 公南 |
| ARAFURA            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| UMARIA             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| INDIA MAIL         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| JOHANNES MAERSK    | 美國   | 9月21 | 公南 |
| NELLORE            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| RAVENSTEIN         | 美國   | 9月21 | 公南 |
| SATSUMA MARU       | 美國   | 9月21 | 公南 |
| PYRRHUS            | 美國   | 9月21 | 公南 |
| YOSHIO             | 美國   | 9月21 | 公南 |
| CLEVELAND          | 美國   | 9月21 | 公南 |

#### 出口船期預告

| 船名               | 開往港口 | 日期   | 公司 |
|------------------|------|------|----|
| PRES. HAYES      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| TAI SIN          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ESSEN            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BRECONSHIRE      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| AWATA MARU       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ANTENOR          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CYCLOPS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CORFU            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| VICTORIA         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| KOREA            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| INDIA            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| NINO BIXIO       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| JAPAN            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| VELEBIT          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CITY OF COVENTRY | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ABBEKERK         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| SOUDAN           | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| SATSUMA MARU     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ASCANIUS         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| LYRRHUS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| PYRRHUS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| DOVAI            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| COOLIDGE         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BARGODHA         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| IAMESIS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| PRES. HAYES      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| LUNA MAERSK      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BENRINNES        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| AWATA MARU       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CULROSS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BANSEI MARU      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CORFU            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| EASTERN MUSE     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| VICTORIA         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| LENEVERETT       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| OLINDA           | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| NINO BIXIO       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| JAPAN            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| INDIA            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CITY OF COVENTRY | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| VELEBIT          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| LAO              | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| PRES. HAYES      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| SOUTH DEAL       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HERMOD           | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BENRINNES        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| YUNNAN           | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| SHUN HING        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ELSE MAERSK      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BRONXVILLE       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HALLOR           | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ESSEN            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| PO YANG          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| TIBANTJET        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| EISHO MARU       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BENALDER         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BRECONSHIRE      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| AWATA MARU       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BOISSEVAIN       | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| FENGTEIN         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CULROSS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| ANTENOR          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CYCLOPS          | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BANSEI MARU      | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HANG SANG        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| SURABAYA MARU    | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HAI MENG         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| EASTERN MUSE     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CORFU            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| DELOS            | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| VICTORIA         | 歐洲   | 9月20 | 公南 |

#### 今日出口船隻

| 船名                | 開往港口 | 日期   | 公司 |
|-------------------|------|------|----|
| AQUARIUS (上午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| IKANA (下午)        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| TAI NAM SHAN (下午) | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HAI SENG (下午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| MIKASA MARU (上午)  | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HANG SANG (上午)    | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BENALDER (上午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CASTLEVILLE (上午)  | 歐洲   | 9月20 | 公南 |

#### 明日出口船隻

| 船名                   | 開往港口 | 日期   | 公司 |
|----------------------|------|------|----|
| SOUDAN (上午十一時)       | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SILVER DRAGON (下午)   | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| HENRIK (下午)          | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| NICOLINE MAERSK (下午) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| TOKAI MARU (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| EUMAEUS (下午)         | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| MIKASA MARU (下午)     | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| RAVENSTEIN (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| PIONEER MIST (下午)    | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SAINT GREGORY (上午七時) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |

#### 今日入口船隻

| 船名                 | 開來港口 | 日期   | 公司 |
|--------------------|------|------|----|
| YUNNAN             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| HUPEH              | 美國   | 9月20 | 公南 |
| HUNAN              | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TAI PING           | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TRITON             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| EFFIE MAERSK       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TRUBAUDOUR         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| AUTOMEDON          | 美國   | 9月20 | 公南 |
| MASAN              | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SZCHUEN            | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PACIFIC TRANSPORT  | 美國   | 9月20 | 公南 |
| MYRTLEBANK         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SHORYU MARU        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PANAMA MARU        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| CHINA MAIL         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| RIVERLODDON        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| REVERETT           | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SANGOLA            | 美國   | 9月20 | 公南 |
| JAPAN BEAR         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| MILLOS             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| EASTERN PRINCE     | 美國   | 9月20 | 公南 |
| ELLEN BAKKE        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| GLENNKERR          | 美國   | 9月20 | 公南 |
| MEIKO MARU         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| EASTERN SAGA       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PIONEER MYTH       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| HELLOS             | 美國   | 9月20 | 公南 |
| FLYING INDEPENDENT | 美國   | 9月20 | 公南 |
| BOISSEVAIN         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TOZAI MARU NO.8    | 美國   | 9月20 | 公南 |
| EFFIE MAERSK       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| TRUBAUDOUR         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| AUTOMEDON          | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PACIFIC TRANSPORT  | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SURUGA MARU        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| LUNA MAERSK        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PANAMA MARU        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| CHINA MAIL         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| JAPAN BEAR         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PRES. GRANT        | 美國   | 9月20 | 公南 |
| PIONEER MYTH       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| SUNNYVILLE         | 美國   | 9月20 | 公南 |
| DELOS              | 美國   | 9月20 | 公南 |
| EASTERN STAR       | 美國   | 9月20 | 公南 |
| CHANGSHA           | 美國   | 9月20 | 公南 |
| ARAFURA            | 美國   | 9月20 | 公南 |

#### 今日入口船隻

| 船名                | 開來港口 | 日期   | 公司 |
|-------------------|------|------|----|
| AQUARIUS (上午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| IKANA (下午)        | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| TAI NAM SHAN (下午) | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HAI SENG (下午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| MIKASA MARU (上午)  | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| HANG SANG (上午)    | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| BENALDER (上午)     | 歐洲   | 9月20 | 公南 |
| CASTLEVILLE (上午)  | 歐洲   | 9月20 | 公南 |

#### 明日入口船隻

| 船名                   | 開來港口 | 日期   | 公司 |
|----------------------|------|------|----|
| SOUDAN (上午十一時)       | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SILVER DRAGON (下午)   | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| HENRIK (下午)          | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| NICOLINE MAERSK (下午) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| TOKAI MARU (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| EUMAEUS (下午)         | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| MIKASA MARU (下午)     | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| RAVENSTEIN (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| PIONEER MIST (下午)    | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SAINT GREGORY (上午七時) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |

#### 明日出口船隻

| 船名                   | 開往港口 | 日期   | 公司 |
|----------------------|------|------|----|
| SOUDAN (上午十一時)       | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SILVER DRAGON (下午)   | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| HENRIK (下午)          | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| NICOLINE MAERSK (下午) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| TOKAI MARU (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| EUMAEUS (下午)         | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| MIKASA MARU (下午)     | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| RAVENSTEIN (下午)      | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| PIONEER MIST (下午)    | 歐洲   | 9月21 | 公南 |
| SAINT GREGORY (上午七時) | 歐洲   | 9月21 | 公南 |

#### 截郵時間 今日空郵 (星期三)

| 目的地  | 截郵時間  |
|--|-------|
| 倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾 | 上午十時  |
| 巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾                                | 上午十一時 |
| 倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾                             | 下午二時  |
| 巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾                                | 下午三時  |

#### 明日空郵 (星期四)

| 目的地  | 截郵時間  |
|--|-------|
| 倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾 | 上午十時  |
| 巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾    | 上午十一時 |
| 倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾 | 下午二時  |
| 巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞爾、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、阿維尼翁、瓦朗斯、格勒諾布爾    | 下午三時  |

#### 輪船廣告

| 船名 | 往來港口       | 日期    | 公司   |
|----|------------|-------|------|
| 德星 | 往來香港、上海、日本 | 九月廿二日 | 德星公司 |
| 佛山 | 往來香港、上海、日本 | 九月廿三日 | 佛山公司 |
| 大來 | 往來香港、上海、日本 | 九月廿四日 | 大來公司 |

#### 三笠丸

往來香港、上海、日本  
九月廿五日開行  
三笠丸公司

#### 榮正丸

往來香港、上海、日本  
九月廿六日開行  
榮正丸公司

#### 薩摩丸

往來香港、上海、日本  
九月廿七日開行  
薩摩丸公司

#### 間曙丸

往來香港、上海、日本  
九月廿八日開行  
間曙丸公司

#### 萬世丸

往來香港、上海、日本  
九月廿九日開行  
萬世丸公司

#### 明光丸

往來香港、上海、日本  
九月三十日開行  
明光丸公司

#### 東來丸

往來香港、上海、日本  
十月一日開行  
東來丸公司